CA, IST, -1988

INDUSTRY Profile

DEC 1-1958

*

Industry, Science and Technology Canada

Industrie, Sciences et Technologie Canada

Publishing

Canadä

Regional Offices

Newfoundland

Parsons Building 90 O'Leary Avenue P.O. Box 8950 ST. JOHN'S, Newfoundland A1B 3R9 Tel: (709) 772-4053

Prince Edward Island

Confederation Court Mall Suite 400 134 Kent Street P.O. Box 1115 CHARLOTTETOWN Prince Edward Island C1A 7M8 Tel: (902) 566-7400

Nova Scotia

1496 Lower Water Street P.O. Box 940, Station M HALIFAX, Nova Scotia B3J 2V9 Tel: (902) 426-2018

New Brunswick

770 Main Street P.O. Box 1210 MONCTON New Brunswick E1C 8P9 Tel: (506) 857-6400

Quebec

Tour de la Bourse P.O. Box 247 800, place Victoria Suite 3800 MONTRÉAL, Quebec H4Z 1E8 Tel: (514) 283-8185

Ontario

Dominion Public Building 4th Floor 1 Front Street West TORONTO, Ontario M5J 1A4 Tel: (416) 973-5000

Manitoba

330 Portage Avenue Room 608 P.O. Box 981 WINNIPEG, Manitoba R3C 2V2 Tel: (204) 983-4090

Saskatchewan

105 - 21st Street East 6th Floor SASKATOON, Saskatchewan S7K 0B3 Tel: (306) 975-4400

Alberta

Cornerpoint Building Suite 505 10179 - 105th Street EDMONTON, Alberta T5J 3S3 Tel: (403) 420-2944

British Columbia

Scotia Tower 9th Floor, Suite 900 P.O. Box 11610 650 West Georgia St. VANCOUVER, British Columbia V6B 5H8 Tel: (604) 666-0434

Yukon

108 Lambert Street Suite 301 WHITEHORSE, Yukon Y1A 1Z2 Tel: (403) 668-4655

Northwest Territories

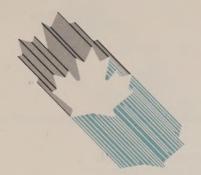
Precambrian Building P.O. Box 6100 YELLOWKNIFE Northwest Territories X1A 1C0 Tel: (403) 920-8568

For additional copies of this profile contact:

Business Centre Communications Branch Industry, Science and Technology Canada 235 Queen Street Ottawa, Ontario K1A 0H5

Tel: (613) 995-5771

PU 3026



INDUSTRY

PROFILE

PUBLISHING

1988

FOREWORD

In a rapidly changing global trade environment, the international competitiveness of Canadian industry is the key to survival and growth. This Industry Profile is one of a series of papers which assess in a summary form, the current competitiveness of Canada's industrial sectors, taking into account technological and other key factors, and changes anticipated under the Canada-U.S. Free Trade Agreement. Industry participants were consulted in the preparation of the papers.

The series is being published as steps are being taken to create the new Department of Industry, Science and Technology from the consolidation of the Department of Regional Industrial Expansion and the Ministry of State for Science and Technology. It is my intention that the series will be updated on a regular basis and continue to be a product of the new department. I sincerely hope that these profiles will be informative to those interested in Canadian industrial development and serve as a basis for discussion of industrial trends, prospects and strategic directions.

Alobert See Patret

Minister

1. Structure and Performance

Structure

The industry consists of establishments primarily engaged in commercial publishing alone or in commercial publishing activities combined with printing. The industry is made up of three major sub-sectors: newspapers, periodicals and books. Publishing covers numerous operations which include the gathering of news, the preparation of editorials and the selling of advertising by publishers of newspapers and periodicals, and the selection and editing of manuscripts by book publishers. Not-for-profit publishers are excluded from this profile. Roughly one-third of all firms in this industry, the majority of them in the daily newspaper segment, perform their own printing. The others subcontract this operation to commercial printers. Commercial printing is covered in a separate Industry Profile.

The Canadian industry was composed of an estimated 1200 companies in 1986 that controlled 1450 establishments. Employment stood at about 46 500 people on a permanent basis. In addition, the industry is an important source of employment for freelancers (primarily writers). The industry's shipments/revenues from sales of Canadian-produced goods (generally described in the industry as "own" goods) totalled \$4.6 billion. For most newspapers and periodicals, advertising is the principal source of revenue. English-language published materials represented about 80 percent of all shipments.

Exports by Canadian publishers were estimated at \$140 million* in 1986 and imports into Canada at \$1.6 billion*. Canada's trade in this field is predominantly with the United States and is conducted primarily by the larger publishers.

As indicated earlier, the Canadian publishing industry is made up of three major sub-sectors: newspapers, periodicals and books. Together these sub-sectors account for about 85 percent of the industry's revenues. Only a handful of companies operate in more than one of these three major sub-sectors. General commercial printing activities such as the production of catalogues and advertising matter account for most of the balance of the industry's revenues.

Newspapers

The newspaper sub-sector comprised about 500 establishments in 1986 which employed approximately 30 000 people with revenues of about \$2.5 billion. Advertising accounted for an estimated 75 percent of its revenues. Virtually all newspapers are controlled by Canadian interests. Several Canadian publishers own newspapers in the United States; however, their combined share of the U.S. market is small. There is little international trade in this product, as newspapers essentially serve local needs. Canadian exports were less than \$10 million in 1986, while imports into Canada stood at around \$30 million.

P72

^{*} These statistics are only rough estimates since Statistics Canada trade data do not differentiate between publishers and commercial printers. In addition, small shipments through the mail system are not included in existing data.





Imports, Exports and Domestic Shipments 1986*

Periodicals

This sub-sector consisted of about 750 establishments in 1986 which employed approximately 10 000 people with revenues of about \$800 million. Advertising represented about 60 percent of revenues. Non-specialized periodicals (also called consumer periodicals) accounted for about two-thirds of the sub-sector's output. Business, agricultural, religious, school and fraternal periodicals accounted for the balance. Nearly all Canadian periodicals are controlled by Canadian interests. Canadian exports were estimated at \$20 million, representing close to three percent of total shipments, while imports into Canada reached about \$550 million, accounting for almost 40 percent of the Canadian market. Most of the imports are in consumer periodicals: U.S. products account for nearly 75 percent of newsstand sales of English-language periodicals in Canada.

Books

The book sub-sector comprised about 200 establishments in 1986 which employed about 6000 people with sales of Canadian-produced books estimated at roughly \$525 million. In addition, nearly one-third of the book publishers in Canada act as agents for foreign publishers. This activity, which involves importing and marketing, generated additional sales of around \$300 million in 1986. Canadian book exports reached an estimated \$110 million, or about 20 percent of total production in 1986; however, one firm accounted for over 90 percent of all exports. Imports into Canada (including books imported by other than Canadian publishers) were estimated at \$1 billion, accounting for nearly 70 percent of the Canadian book market.

Whereas the newspaper and periodical subsectors are predominantly Canadian-owned, foreign ownership in the book sub-sector is significant. Foreign-owned firms (primarily U.S. and British) account for 40 percent of the sub-sector's sales of Canadian-produced books and 70 percent of publishers' sales of imported books. Agency business accounts for approximately 55 percent of total sales for these firms. In contrast, agency business represents only around 20 percent of Canadian-owned book publishers' sales. Even though the foreign agency business is a relatively small source of revenue for Canadian-owned publishers, it is pointed out that this activity allows these firms to finance indigenous book publishing.

Competitition among publishers and publications is strong in the periodical and book sub-sectors. In the newspaper sub-sector, head-on competition between two papers published at the same time and serving the same geographic market, exists in only a handful of cities in Canada.

The publishing industry is heavily concentrated in Ontario and Quebec, primarily in the Toronto and Montréal metropolitan areas. Book publishing is the most centralized sub-sector, with more than 90 percent of shipments originating from plants located in the metropolitan areas of Toronto and Montréal.

^{*} Data for 1986 are estimated.



The publishing industry is also characterized by the presence of a large number of small production units. Approximately 60 percent of the establishments have fewer than 10 employees, but they account for less than one-tenth of all revenues. On the other hand, establishments with 100 and more employees, or about four percent of the total, account for nearly 65 percent of industry's revenues. At the company level, concentration of activity has increased substantially in the last decade. In the daily newspaper segment, the two largest chains control over 55 percent of total revenues. The rates of entry and exit of firms in the periodical and book subsectors are relatively high. In contrast, the number of newspaper companies has remained relatively stable in the past few years.

There are close to 300 companies in Canada publishing predominantly French-language materials with revenues of \$1 billion. Average company size in the French-language segment is smaller in relation to its English-language counterpart. In the French-language segment, concentration of activity among the largest firms is more pronounced in the newspaper sub-sector. Foreign ownership is negligible in the French-language book sub-sector, unlike the situation in its English-language counterpart. Revenue from subscriptions and single-copy sales account for about 50 percent of total revenues of French-language periodicals, compared to about 30 percent for their English-language counterparts.

Overall, the structural characteristics of the Canadian publishing industry tend to parallel those of its counterparts in most developed countries. For example, the publishing industry in the United States is also characterized by the presence of a large number of small companies. It is concentrated in states with a large population and business activity base. A unique aspect of the Canadian industry is the high level of foreign ownership in the Canadian book sub-sector.

Performance

Market demand for publications is influenced by a complex and inter-related mix of factors, including population, educational attainment, leisure time, discretionary income and general business activity.

Historically, the publishing industry has performed better than the manufacturing sector and the economy. During the 1973-86 period, industry employment expanded at an average annual rate of one percent. Industry shipments, in current dollars, grew at a rate of 12.4 percent annually. The publishing share of all manufacturing shipments increased from 1.6 percent in 1973 to 1.8 percent in 1986. Similar growth patterns occurred in most other developed countries.

During the 1973-86 period, exports of published materials grew faster than domestic shipments, increasing their share of the industry's total output from an estimated 1.4 percent to an estimated three percent. Imports expanded at the same rate as domestic production, with their share of the Canadian market remaining at an estimated 26 percent.

The financial performance of the Canadian publishing industry has usually been better than that for all manufacturing. However, this achievement reflects in large measure the high profitability associated with newspaper publishing and is not representative of the situation faced by many Canadian publishers of periodicals and books. Traditionally, profitability and return on investment for publishers of periodicals and books (notably consumer periodicals and trade books, i.e., fiction and non-fiction books for general readership) have been very volatile. Rapid product obsolescence and constantly changing consumer preferences make these sub-sectors a high-risk undertaking.

It should be noted that profit maximization is not always the prime motivation for book publishers. Factors such as an opportunity to explain a particular point of view, to pursue a special interest or to disseminate information can be more important. In fact, publishers frequently use the profits from "front list" (i.e., commercially successful books) to offset the potential loss from "mid-list" books (i.e., those that are not necessarily expected to make a profit). This is common to both large and small companies. This hybrid of profitable and not necessarily profitable initiatives is not unique to Canadian publishing.

2. Strengths and Weaknesses

Structural Factors

The newspaper sub-sector is largely locally oriented with little international trade. As a domestic sub-sector it is well-established, profitable and stable. From a technological perspective, most large newspaper publishers employ the latest technologies to enhance quality and cost control.

International competitiveness considerations are relevant for the periodical and book sub-sectors. The most important element in determining the level of international competitiveness in these sub-sectors is the "content" factor, that is the ability to obtain, and to market stories and authors with mass appeal. In the case of periodicals, readership in turn attracts advertisers. There is a significant difference in the ability of the Canadian and U.S. book and periodical publishing sub-sectors to develop and market their respective talent pool successfully on a sustained basis, given the large difference in market size and typical corporate size.



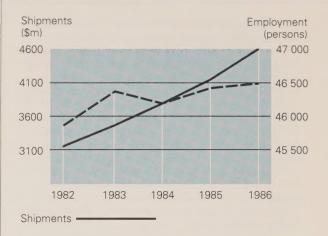
In the book sub-sector, because of their size and inherent economic advantages, which in turn is a reflection of their market base, the large U.S. and British publishers and their subsidiaries in Canada are able to attract the best manuscripts and the best writers. They have the ability to attract Canadian authors who have been discovered and developed by Canadian-owned firms, as soon as they reach national status. In addition, they are able to mount extensive marketing campaigns. With one or two exceptions, the Canadian-owned book publishing sub-sector is subject to the weaknesses usually associated with small-scale enterprises. The majority of Canadian-owned companies are underfinanced. After absorbing creative and printing costs, they lack the resources to undertake adequate promotion at home or abroad. The size of most Canadian-owned companies also restricts the extent to which fullfledged management and technical groups can be employed. The impact of these weaknesses is particularly noticeable in the French-language segment, given the small size of the market base.

In the periodicals sub-sector, the disparity in corporate size between Canada and the United States is not as large, although it is an important factor, particularly in the consumer periodical field. Given their much larger population base and advertising dollar market, the large U.S. publishers are able to offer periodicals with more extensive editorial coverage, a wider range of topics and a more glossy appearance than their Canadian counterparts.

In general, manufacturing cost is a secondary factor in determining the level of international competitiveness in the publishing industry. Purchases of raw materials and supplies represent about 30 percent of the publishing industry's value of shipments, compared to an average of about 60 percent for all manufacturing industries. Paper and ink are the two major raw materials used by the publishing industry. No critical material sourcing difficulties have been experienced in the past few years, although some grades and sizes of Canadian papers at times have been in tight supply. On an exchange rate-adjusted basis, prices for most raw materials used by publishers and commercial printers tend to be somewhat lower in Canada than in the United States.

The publishing industry in Canada and the United States is labour-intensive. Most of its employment is in the skilled category. In the last few years, labour supply has not been a critical problem area for the industry. At present, average hourly earnings in the Canadian publishing and commercial printing industries group are about 10 percent lower than in its U.S. counterpart, after currency adjustments. Labour productivity, on a currency-adjusted basis, is running about 25 percent higher in the United States.

Because of their strong position in the Canadian market, U.S. periodicals and books have become the price-setters which, in turn, constrain the prices that can be charged by comparable Canadian publications.



Total Shipments and Employment*

* Data for 1986 are estimated.

Employment ----

Trade-related Factors

Canada, like the United States, the European Community (E.C.) and Japan, provides duty-free entry to newspapers, periodicals and books.

Most developed countries have non-tariff barriers in place to protect their industry. In Canada, the principal measures introduced by the federal government are directed at encouraging Canadian advertisers to use Canadian media to reach Canadian consumers. In addition, several provinces, like many American states and European countries, have domestic-content requirements for educational books.

As one of the cultural industries, the publishing industry has been virtually excluded from the Canada-U.S. Free Trade Agreement (FTA). Under the FTA, Canada has agreed to remove on January 1, 1989 the "print in Canada" requirement. This is one of the criteria used to define Canadian newspapers and periodicals and thus eligibility for the deduction of advertising expenses for income tax purposes. On the foreign investment side in the cultural industries, if there is a divestiture of a business enterprise located in Canada by a U.S. investor, the Canadian government will offer to purchase the business enterprise from that investor at fair market value, as determined by an independent, impartial assessment. Therefore, government measures to assist and protect the Canadian publishing industry will not be affected by the FTA. There were no undertakings made by the United States in the publishing field.



Technological Factors

Publishing, like commercial printing, generally relies on suppliers of machinery and equipment to realize technological developments for its manufacturing processes. Several competing methods exist for both the printing and pre-printing (i.e., typesetting and platemaking) processes; extensive on-going research and development (R&D) programs are conducted by suppliers aiming to capture a larger share of the market. Most of this R&D work is conducted outside Canada. Manufacturing technologies are made available on a worldwide basis.

In the last decade, there has been a trend among those publishing firms which have no printing facilities to acquire pre-printing equipment (notably typesetting and desktop publishing equipment) as a cost-saving measure. In the daily newspaper field, sophisticated telecommunications are used for receiving news from correspondents and wire services and for exchanging information between members of newspaper chains. One Canadian daily newspaper is now printed in four cities with the paper's contents transmitted via satellite between the publisher's headquarters and the printing plants.

Other Factors

Over the years, the federal government has adopted numerous special measures to support the publishing industry, particularly the periodical and book sub-sectors. Its prime objective has been to support the development of a Canadian culture by providing an environment in which Canadian authors could flourish, and in which topics and issues could be aired and discussed from a Canadian point of view. In addition to the measures already described, government assistance takes the forms outlined below:

- Financial support to publishers under the Book Publishing Industry Development Program of the Department of Communications for a variety of activities aimed at improving their viability; and to trade associations for research and development initiatives designed to benefit the sub-sector as a whole.
- Financial assistance from the Canada Council to support the publication of literary and arts periodicals as well as books of cultural value; and support by the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) for learned periodicals.
- Subsidized second-class postal rates for various publications (whether Canadian or imported). Periodicals and books are the two major beneficiaries of this measure.
- The exemption of newspapers, periodicals and books (whether Canadian or imported) from the federal sales tax.

In July 1985, the Canadian government adopted a policy to "Canadianize" the book publishing and distribution sector. Establishment or direct acquisition of companies in Canada by foreign investors is permitted only if the investment is made through a joint venture with Canadian control. In the case of an indirect acquisition, the foreign investor would have to undertake to sell control to Canadians within a reasonable period of time, usually two years, at fair market value.

The industry's products are subject to provisions of the *Canadian Copyright Act*. It came into force in 1924. As the act had become obsolete and no longer provided adequate protection to those engaged in a creative process, a first series of major revisions was made in June 1988.

Several provincial governments, notably those of Quebec and Ontario, provide important support, financial as well as regulatory, to the periodical and book sub-sectors.

3. Evolving Environment

Overall, market demand for published materials over the medium term is projected to grow at a somewhat more moderate level, but still at a rate higher than the country's gross national product. Factors such as the amount of leisure time and the level of educational attainment of the population will continue to have a strong positive influence. However other factors, such as the anticipated slower population growth rate and the strong competition between leisure products for a share of the consumer's time and money, will have a negative impact on demand. The aging of the population will have a mixed effect on demand. Finally, the next decade will bring a number of technological developments to the news communications areas, such as videotext and compact disc, which may have adverse effects on some published materials. It is generally believed that market demand for periodicals and books will grow at a faster rate than for newspapers. In terms of circulation, the newspaper market is close to saturation.

On the international front, the United States and western Europe to a lesser extent, should continue to offer relatively good potential for export of Canadian publications over the medium term. At the same time, import pressures are not expected to moderate.



No drastic changes are anticipated in the basic structural characteristics or methods of operation of the Canadian newspaper and periodical sub-sectors over the medium term. In the book sub-sector, government policy should lead to a reduction in the level of foreign ownership. No critical shortages of paper or other raw materials currently used by the industry are expected. Furthermore, no dramatic developments in manufacturing processes are likely to occur during the next five years, so that the major emphasis in the industry will be on refining existing technologies. Publishing firms will continue to increase investment in pre-printing equipment.

The FTA should have virtually no direct effects on the industry. The elimination of the "print in Canada" requirement as one of the criteria to define Canadian newspapers and periodicals will enable Canadian publishers to investigate the possibility of sub-contracting their printing needs to the United States, as opposed to being restricted to using Canadian printers. However, factors such as freight costs and the need for some Canadian publishers to maintain a distinctively Canadian image, would suggest that only a limited number of Canadian newspapers and periodicals will be able to take advantage of this measure.

4. Competitiveness Assessment

The newspaper sub-sector is domestically oriented and is basically healthy. International competition is not a significant issue in this subsector because of the nature of the product.

The periodical and book sub-sectors, on the other hand, are subject to strong import competition. The majority of Canadian-owned book publishers are not currently internationally competitive and are not likely to become so in the near future. They suffer significant size-related economic disadvantages vis-àvis the large U.S., British and French book publishers and their branch plants in Canada. While less pervasive, these disadvantages are also found in the Canadian periodical sub-sector, notably in the consumer periodical field.

As discussed above, the FTA is expected to have virtually no impact on the Canadian publishing industry. Government measures in place to support the industry are not affected by the agreement.

For further information concerning the subject matter contained in this profile, contact:

Service Industries and Consumer Goods Branch Industry, Science and Technology Canada Attention: Publishing 235 Queen Street Ottawa, Ontario K1A 0H5

(613) 954-3105

PRINCIPAL STATISTICS

	1973	1982	1983	1984	1985	1986
Establishments	1 164	1 359	1 480	1 467	1 458	1 450e
Employment	41 178	45 832	46 365	46 200	46 433	46 500e
Shipments/revenue (\$ millions)*	1 055	3 121	3 427	3 793	4 151	4 600e
Gross domestic product (constant 1981 \$ million	s) N/A	1 514	1 609	1 672	1 701	1 846 ^e
Investment (\$ millions)	35	90	89	115	100	83
Profits after taxes (\$ millio (% of income)	ons) 92 8.7	205 5.3	282 6.9	279 6.1	291 5.7	N/A N/A
TICS						
	1973	1982	1983	1984	1985	1986
Exports (\$ millions)	15 ^e	N/A	N/A	N/A	N/A	140 ^e
Domestic shipments (\$ millions)*	1 040 ^e	N/A	N/A	N/A	N/A	4 460 ^e
Imports (\$ millions)	370 ^e	N/A	N/A	N/A	N/A	1 580 ^e
Canadian market (\$ millions)*	1 410 ^e	N/A	N/A	N/A	N/A	6 040 ^e
Exports as % of shipments	1.4e	N/A	N/A	N/A	N/A	3.0e
Imports as % of domestic market	26.2 ^e	N/A	N/A	N/A	N/A	26.2 ^e
Source of imports (% of total value)			U.S.	E.C.	Asia	Others
(70 Or total value)		1986 ^e	86.7	11.2	1.2	0.9
Destination of exports (% of total value)			U.S.	E.C.	Asia	Others
(70 Of total value)		1986 ^e	95.6	3.0	0.2	1.2

SIC(s) COVERED: 2831, 2839, 2841 & 2849 (1980)

(continued)

REGIONAL DISTRIBUTION — Average over the last 3 years

	Atlantic	Quebec	Ontario	Prairies	B.C
Establishments – % of total	5	23	41	18	13
Employment – % of total	5	19	48	17	11
Shipments/revenue - % of total	3	26	47	14	10

MAJOR FIRMS

Name	Ownership	Location of Major Plants	
Thomson Newspapers	Canadian	Across Canada and abroad	
Torstar	Canadian	Ontario and abroad	
Southam (publishing group only)	Canadian	Quebec, Ontario, Alberta, British Columbia and abroad	
Maclean Hunter (publishing group only)	Canadian	Quebec, Ontario, Alberta and abroad	

e These statistics are only rough estimates since Statistics Canada trade data do not differentiate between publishers and commercial printers. In addition, small shipments through the mail system are not included in existing data.

* Canadian-produced goods only. Excludes revenues from agency business.

	Maclean Hunter (édition seulement)	canadienne		Ouébec, Oi gnertè'l é te	ntario, Albert ger	e:
	msdtuo2 (finemeluez noitibė)	enneibanac		Québec, Ontario, Alberta, CB. et à l'étranger		:a, CB.
	Torstar	neibeneo	canadienne		nen Ontario et s'estranger	
	Thomson Newspapers	canadien	əut	au Canada et à l'étranger) i
	moV	ètèirqorq		Emplacement		
s Sill.	514,000.0					
	(% ne) snoitibėqx∃	3	56	∠ ₹	τl	01
	(% nə) siolqm∃	g	6١	87	۷l	l l
	(% ne) stnemessildstà	g	23	lt	81	13
		9upitneltA	Ouébec	Ontario	Prairies	C'-B

* Publications parcers au Canada seulement. Exclut les revenus provenant des agents.

** Les montants indiqués sont exprimés en millions de dollars constants de 1981.

*** e Ces statistiques ne sont que des estimations, car les données de Statistique Canada ne font pas la différence entre éditeurs et imprimeurs commerciaux. En outre, les petites expéditions par voie postale ne sont pas incluses dans ces données.

7,1	2,0	3'0	9'96	ə9861		(% uə)	
Autres	əisA	CEE	.UÀ			Destination des exportations	
6'0	Z, ſ	2,11	۷'98	ə9861		(% uə)	
sartuA	əısA	CEE	.UÀ			Source des importations	
56,2ê	.b.n	.b.n	.b.n	.b.n	9Z'9Z	Importations (en % du marché intérieur)	
3,0€	.b.n	.b.n	.b.n	.b.n	ət'l	Exportations (en % des expéditions)	
ə0†0 9	.b.n	.b.n	.b.n	.b.n	90l7l	**/*rueintérieur	
1 280e	.b.n	.b.n	.b.n	.b.n	310e	**snoitshoqml	
ə09t t	.b.n	.b.n	.b.n	.b.n	9070 L	**/*earleintérieures*/**	
140e	.b.n	.b.n	.b.n	.b.n	12e	**anoitations	
9861	9861	1984	1983	1982	1973		
						BETWEENWOO	83/10/18/10/18
.b.n .b.n	162 7,8	7۲9 1,8	787 6'9	2°3	7,8	**stôqmi séras seoifénéB (unever ub % ne)	
83	100	SII	68	06	32	**stnemessitsevnl	
978 l	1071	ا 273	609 l	719 l	.b.n	Produit intérieur brut***	
ə009 ₹	1917	287 E	3 427	121 8	ا 990	***suneven\snoitibèqx3	
₽009 9t	46 433	46 200	46 365	45 832	841 14	siolgm∃	
ə09t l	1 458	29t l	08t l	69E L	t911	Établissements	
9861	9861	1984	1983	1982	£761		
(0861)	618Z 1	2841 e	' 583 3'	.I 2831	LO	Sauditeitat	PRINCIPALES S



de la compétitivité 4. Evaluation

Cependant, les sous-secteurs des périodiques et concurrence internationale est un facteur négligeable. rentable et puisqu'il est axé sur le marché intérieur, la En général le sous-secteur des journaux est

publications d'intérêt général. dans le sous-secteur des périodiques, surtout les canadiennes; ce même désavantage se retrouve britanniques et français, et à leurs filiales par rapport aux grands éditeurs américains, calibre, elles sont économiquement désavantagées deviennent dans un proche avenir. En raison de leur internationale et il est peu probable qu'elles le canadiennes ne sont pas concurrentielles à l'échelle Actuellement, la majorité des maisons d'édition des livres doivent soutenir la concurrence étrangère.

ce secteur. non plus sur les mesures officielles visant à soutenir l'industrie canadienne de l'édition et il n'influera pas échange n'aura pratiquement pas d'effet sur Comme il a déjà été souligné, l'Accord de libre-

dossier, s'adresser à : Pour de plus amples renseignements sur ce

K1A 0H5 (oinstnO) swettO 235, rue Queen Objet: Edition Industrie, Sciences et Technologie Canada et des biens de consommation Industries des services

Tél.: (613) 954-3105

se maintenir. Cependant, la concurrence des importations devrait pour l'exportation de publications canadiennes. rester à moyen terme des débouchés intéressants une moindre mesure, l'Europe de l'Ouest, devraient A l'échelle internationale, les États-Unis et, dans

des journaux et des périodiques canadiens et leurs A moyen terme, la structure des sous-secteurs

cette industrie. La suppression de l'obligation L'Accord ne devrait pas avoir d'effet direct sur l'achat de matériel de préimpression. les maisons d'édition continueront d'investir dans actuelles au cours des 5 prochaines années. Enfin, porteront surtout sur l'amélioration des techniques dans les techniques de fabrication, car les efforts devrait pas se produire de changements importants ou d'autres matières premières n'est prévue. Il ne propriété étrangère. Aucune grave pénurie de papier officielle devrait entraîner une diminution de la les mêmes. Dans le secteur des livres, la politique modes d'exploitation devraient rester sensiblement

EDILION

humaines du Canada pour les périodiques de et subventions du Conseil de recherches en sciences artistiques, ainsi que d'ouvrages de valeur culturelle, pour la publication de périodiques littéraires et Subventions du Conseil des arts du Canada

sociétés savantes.

2 principaux bénéficiaires de cette mesure. ou importées). Les périodiques et les livres sont les subventionnés pour diverses publications (canadiennes • Tarifs postaux de deuxième classe

les journaux, les périodiques et les livres (canadiens • Exonération de la taxe de vente fédérale pour

ou importés).

En juillet 1985, le gouvernement du Canada

canadien. Dans le cas d'une acquisition indirecte, l'intermédiaire d'une coentreprise sous contrôle n'est permise que si l'investissement se fait par sifuées au Canada par des investisseurs étrangers L'établissement ou l'achat direct d'entreprises secteur de l'édition et de la distribution de livres. adoptait une politique de « canadianisation » du

promulguée en 1924. Etant donné que cette loi est dispositions de la Loi sur le droit d'auteur, Toutes les publications sont soumises aux juste valeur marchande. raisonnable, habituellement 2 ans, et ce, à sa le contrôle à des Canadiens dans un délai l'investisseur étranger doit s'engager à en céder

8861 niul na une première série de modifications a été apportée tombée en désuétude et ne protège plus les auteurs,

et des livres, tant au moyen de subventions que soutiennent les sous-secteurs des périodiques notamment ceux du Québec et de l'Ontario, Plusieurs gouvernements provinciaux,

de l'environnement 3. Evolution de règlements.

du point de saturation. de journaux car, pour le tirage, ce marché est proche devrait augmenter plus rapidement que la demande En général la demande de périodiques et de livres effet défavorable sur certains types de publications. vidéotex et le disque compact, auront peut-être un dans le domaine des communications, par exemple le cours de la prochaine décennie, les progrès techniques aura des effets divers sur cette industrie. Enfin, au la demande, alors que le vieillissement de la population d'autres activités de loisirs auront un effet négatif sur la croissance démographique et la vive concurrence jouent en faveur de cette industrie. Le faible taux de de scolarité de la population restent des facteurs qui celle du produit intérieur brut. Les loisirs et le niveau inférieure à celle notée récemment, mais supérieure à de la demande de publications devrait être légèrement Dans l'ensemble, la croissance à moyen terme

> canadienne de l'édition. Par ailleurs, les Etats-Unis gouvernement pour aider et protéger l'industrie n'influera pas sur les mesures mises en place par le indépendante et impartiale. Par conséquent, l'Accord marchande, déterminée à la suite d'une évaluation question à cet investisseur et ce, à sa juste valeur gouvernement fédéral offrira d'acheter l'entreprise en américain dont l'entreprise est installée au Canada, le advenant le dessaisissement d'un investisseur investissements étrangers dans le secteur culturel, admissibles à une déduction fiscale. Quant aux canadiens aux fins de dépenses publicitaires normes définissant les journaux et les périodiques l'expression imprimé au Canada de la liste des compter du 1er janvier 1989, l'obligation d'insérer l'Accord, le Canada s'est engagé à supprimer, à entre le Canada et les Etats-Unis. Aux termes de pratiquement exclue de l'Accord de libre-échange A titre d'industrie culturelle, l'édition est

Facteurs technologiques

Au cours de la dernière décennie, les maisons de fabrication sont accessibles partout dans le monde. R-D, la plupart hors du Canada, mais les techniques marché ont donc entrepris d'importants travaux de fournisseurs qui cherchent à élargir leur part du pour la préimpression (composition et clichage). Les techniques se font concurrence pour l'impression et de machines et de matériel de pointe. Plusieurs celle de l'imprimerie, s'en remet aux fabricants En général l'industrie de l'édition, comme

n'interviennent pas dans le domaine de l'édition.

canadien, imprimé simultanément dans 4 villes, journaux et leurs affiliés. Actuellement, un quotidien et échanger des informations entre les chaînes de recevoir nouvelles et dépêches des correspondants dernières techniques de télécommunications pour d'économie. Le secteur des quotidiens utilise les pour la composition et l'éditique) par mesure acheté du matériel de préimpression (notamment d'édition qui ne dispossient pas d'imprimerie ont

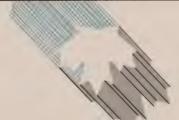
transmet ses articles par satellite directement entre

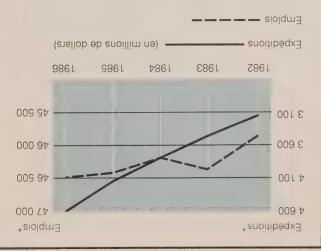
le siège social du journal et ses filiales.

Autres facteurs

 Aide financière aux éditeurs aux termes du formes suivantes dispositions déjà décrites, l'aide de l'Etat prend les en les replaçant dans le contexte canadien. Outre les s'épanouir, s'exprimer et étudier diverses questions auteurs canadiens un milieu ambiant où ils peuvent protéger la culture canadienne en procurant aux périodiques et des livres. Ces mesures visent à l'industrie de l'édition, surtout les sous-secteurs des a adopté diverses mesures en vue de soutenir Au cours des années, le gouvernement fédéral

de R-D visant à favoriser l'ensemble du sous-secteur. qu'aux associations commerciales pour des travaux des projets visant à améliorer leur rentabilité, ainsi de l'édition du ministère des Communications pour Programme d'aide au développement de l'industrie





* Estimations pour 1986.

élevée aux Etats-Unis. tenu du taux de change, est d'environ 25 p. 100 plus productivité de la main-d'œuvre, toujours compte conversion des taux de change. Par ailleurs, la inférieurs à ceux payés aux Etats-Unis, après salaires horaires moyens sont d'environ 10 p. 100 le secteur canadien de l'édition et de l'imprimerie, les critique pour cette industrie. A l'heure actuelle, dans l'embauche de personnel n'est plus un problème emplois spécialisés. Depuis quelques années, as thos sioldme seb trequiq et te enviore des encore une industrie faisant appel à une abondante Tant au Canada qu'aux États-Unis, l'édition est

l'établissement du prix de publications comparables. manœuvre des éditeurs canadiens quant à fixant donc les prix et limitant de ce fait la liberté de livres est solidement établi sur le marché canadien, Le secteur américain des périodiques et des

Facteurs liés au commerce

Cependant, la plupart des pays industrialisés ont périodiques et les livres entrent en franchise. américains, européens et japonais, les journaux, les Au Canada, tout comme sur les marchés

national des livres scolaires. européens, ont fixé des normes relatives au contenu l'instar de bon nombre d'Etats américains et de pays consommateurs. En outre, plusieurs provinces, a canadienne pour faire connaître leurs produits aux les annonceurs à recourir à la presse écrite fédéral a pris certaines dispositions afin d'encourager protéger leur industrie. Au Canada, le gouvernement mis en place des barrières non douanières pour

> de population. langue française, compte tenu du faible bassin particulièrement le secteur des publications de et de techniciens. Ces faiblesses touchent moyens d'embaucher suffisamment de gestionnaires l'étranger. Par ailleurs, la plupart n'ont pas les de publicité qui s'imposeraient, au Canada ou à ressources nécessaires pour lancer les campagnes d'imprimerie, ces sociétés ne possèdent plus les elles. Après avoir absorbé les coûts de création et que la sous-capitalisation pour la majorité d'entre denéralement associées aux petites entreprises, ainsi canadien de l'édition connaît les faiblesses publicitaires. A quelques exceptions près, le secteur de mettre sur pied d'importantes campagnes renommée nationale. En outre, elles sont en mesure des éditeurs canadiens, dès qu'ils ont acquis une canadiens qui ont été découverts et encouragés par étrangères réussissent aussi à attirer les auteurs meilleurs ouvrages. Ces maisons d'édition canadiennes, de publier les meilleurs auteurs et les américains et britanniques, et à leurs filiales leur marché — permettent aux grands éditeurs en découlent — résultant, en retour, de l'ampleur de iup saupimonocà sagestneve sal ta noitibà'b enosiem Dans le sous-secteur des livres, l'importance des

En général les coûts de fabrication ne jouent plus étendue. attrayante et traitant d'une gamme de sujets des périodiques ayant une présentation plus d'édition américaines sont plus en mesure d'offrir provenant de la publicité, les grandes maisons l'importance de leur audience et des revenus périodiques d'intérêt général. Etant donné reste que ce facteur compte, surtout pour les sociétés américaines est moins prononcé, mais il entre le calibre des entreprises canadiennes et des Dans le sous-secteur des périodiques, l'écart

peu plus bas au Canada qu'aux Etats-Unis. des matières premières dans ce domaine sont un Compte tenu du taux de change, les prix de la plupart qualités et de certains formats de papiers canadiens. même si parfois il y a eu pénurie de certaines fait assez facilement au cours des dernières années, matières premières dont l'approvisionnement s'est fabrication. Le papier et l'encre sont les 2 principales en moyenne pour l'ensemble des industries de expéditions de cette industrie, contre 60 p. 100 compte pour environ 30 p. 100 de la valeur des L'achat de matières premières et de fournitures compétitivité internationale de l'industrie de l'édition. qu'un rôle secondaire quant à l'établissement de la



et leur part du marché intérieur s'est maintenue aux importations a suivi celle de la production canadienne, 1,4 p. 100 à quelque 3 p. 100. La croissance des production totale de l'industrie est passée d'environ expéditions sur le marché intérieur, et leur part de la se sont accrues à un rythme plus rapide que les De 1973 à 1986, les exportations de publications

Dans l'ensemble, le secteur canadien de l'édition alentours de 26 p. 100.

La maximisation des bénéfices n'est pas risque de ces sous-secteurs est très important. consommateurs évoluent sans cesse, le facteur se démodent rapidement et que les goûts des très volatils. De plus, étant donné que ces produits romans et les ouvrages généraux, ont toujours été d'intérêt général et les livres spécialisés tels les périodiques et de livres, surtout les périodiques rendement du capital investi par les éditeurs de périodiques et de livres. Les taux de rentabilité et de des journaux et non pas des éditeurs canadiens de la fabrication, en raison surtout de la forte rentabilité a connu un meilleur rendement financier que celui de

projets incertains. association d'initiatives prometteuses et de seulement les canadiennes, connaissent cette incertaine. Toutes les maisons d'édition, non éventuels d'ouvrages dont la rentabilité est succès en librairie pour compenser les déficits fréquemment les bénéfices tirés de leurs grands De fait, toutes les maisons d'édition utilisent l'information peut être un motif plus important. de développer un intérêt ou de disséminer possibilité de faire valoir un point de vue particulier, forcément la principale motivation des éditeurs; la

2. Forces et faiblesses

Facteurs structurels

Les sous-secteurs des périodiques et des livres qualité et contrôler les coûts. techniques les plus avancées pour améliorer la plupart des éditeurs de journaux recourent aux pays, ce sous-secteur est stable et rentable. La échanges internationaux sont rares. A l'échelle du essentiellement axé sur le marché local, les Le sous-secteur des journaux étant

calibre de leurs sociétés. important entre l'envergure de leur marché et le ouvrages de façon soutenue, étant donné l'écart découvrir les talents et de commercialiser leurs et des périodiques n'ont pas les mêmes chances de Les sous-secteurs canadiens et américains des livres sur leur tirage pour attirer les annonceurs publicitaires. public. Quant aux périodiques, les éditeurs comptent d'ouvrages et d'auteurs aptes à plaire au grand c'est-à-dire la recherche et la commercialisation faut surtout tenir compte du facteur « contenu », compétitivité internationale dans ces sous-secteurs, il internationale. Pour déterminer le degré de doivent, pour leur part, soutenir la concurrence

> quelques années, le nombre de sociétés qui publient celles qui ferment est très élevé. Par contre, depuis maisons d'édition qui se lancent en affaires et de secteurs des périodiques et des livres, le nombre de plus de 55 p. 100 des revenus. Dans les sousquotidiens, les 2 plus grandes chaînes accaparent beaucoup augmenté. Ainsi, dans le secteur des 10 dernières années, la concentration des sociétés a revenus de cette industrie. Au cours des 4 p. 100 du total, procurent presque 65 p. 100 des comptant 100 employés et plus, soit environ toutes les expéditions. Par ailleurs, les entreprises 10 employés et assurent moins du dixième de 60 p. 100 d'entre elles comptent moins de d'un grand nombre de petites entreprises. Environ Cette industrie se caractérise par la présence

des journaux est demeuré relativement stable.

30 p. 100 environ pour ceux de langue anglaise. des périodiques de langue française, contre l'unité comptent pour près de 50 p. 100 des revenus revenus provenant des abonnements et des ventes à des livres, la propriété étrangère est négligeable. Les secteur des journaux; par ailleurs, dans le sous-secteur grandes sociétés est plus accentué dans le sousanglaise. Dans le secteur français, le monopole des d'une envergure moindre que celles de langue le secteur des publications de langue française sont 1 milliard de dollars. En général, les entreprises dans surtout en français et dont les revenus s'élèvent à Au Canada, il existe près de 300 sociétés publiant

l'importance de la propriété étrangère. sous-secteur canadien des livres se distingue par peuplés où l'activité commerciale est intense. Le d'édition étant installées dans les Etats les plus grand nombre de petites entreprises, les maisons cette industrie se caractérise par la présence d'un pays industrialisés. Aux Etats-Unis, par exemple, de l'édition est semblable à celle de la plupart des En général la structure de l'industrie canadienne

Rendement

Depuis toujours, le rendement de l'édition est commerciale générale. scolarité, les loisirs, le revenu disponible et l'activité demande de publications : la population, le niveau de Divers facteurs complémentaires influent sur la

pays industrialisés. même tendance existe dans la plupart des de 1,6 p. 100 en 1973 à 1,8 p. 100 en 1986. La expéditions du secteur de la fabrication est passée 12,4 p. 100 et la part de l'édition correspondant aux les expéditions, en dollars courants, ce taux était de croissance annuel de l'emploi était de 1 p. 100; pour l'économie en général. De 1973 à 1986, le taux de supérieur à celui du secteur de la fabrication et de

Livres

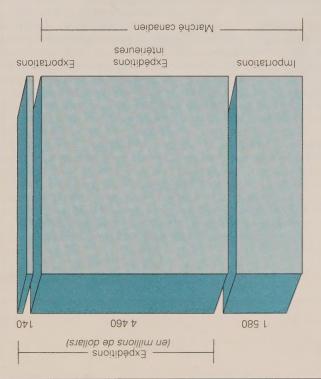
journaux et des périodiques soient de propriété Bien qu'en général les sous-secteurs des près de 70 p. 100 du marché canadien du livre. d'autres sources, se chiffraient à 1 milliard, soit Les importations, y compris les livres importés par comptait pour 90 p. 100 de toutes les exportations. production totale; toutefois, une seule maison de 110 millions, soit quelque 20 p. 100 de la estimatives de livres canadiens atteignaient près 300 millions de dollars. Les exportations un chiffre d'affaires supplémentaire voisin de l'importation et la commercialisation a réalisé étrangers. En 1986, cette activité qui comprend canadiens sert d'agents pour les éditeurs dollars. En outre, presque le tiers des éditeurs Canada s'élevaient à environ 525 millions de 6 000 personnes et les ventes de livres parus au quelque 200 établissements employant près de En 1986, ce sous-secteur regroupait

journaux et des périerlanes sous-secteurs des propriété canadienne, la situation est différente pour les canadienne, la situation est différente pour les américaines et britanniques, comptent pour américaines et britanniques, comptent pour environ 40 p. 100 des ventes de livres parus au importés. L'activité des agents représente environ 55 p. 100 du chiffre d'affaires de ces entreprises. De leur côté, les éditeurs canadiens ne tirent qu'à peu près 20 p. 100 de leur chiffre d'affaires de cette activité; même si elle ne leur permet du'une faible part de leurs revenus, celle-ci leur permet de financer la publication de livres d'auteurs canadiens.

Dans les sous-secteurs des périodiques et des livres, la concurrence est vive entre maisons d'édition et publications. Dans celui des journaux, la concurrence directe entre 2 journaux publiés en même temps et servant le même marché géographique n'existe que dans quelques villes canadiennes.

Les maisons d'édition se trouvent surtout en la sur Outenance de la

Ontario et au Québec, et particulièrement à Toronto et à Montréal. Le sous-secteur des livres est le plus centralisé, et plus de 90 p. 100 des expéditions proviennent de ces deux régions métropolitaines.



1986 - Importations, exportations et expéditions intérieures*.

.8861 nod snoitemits3 *

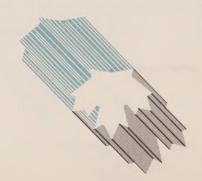
Périodiques

au Canada. périodiques d'intérêt général de langue anglaise représentent quelque 75 p. 100 des ventes de intérieur. Les publications américaines 550 millions, soit environ 40 p. 100 du marché des périodiques d'intérêt général, atteignaient expéditions, alors que les importations, surtout dollars, soit près de 3 p. 100 du total des exportations étaient estimées à 20 millions de scolaires et de sociétés fraternelles. Les périodiques commerciaux, agricoles, religieux, des publications s'adressant à un public particulier : composent de périodiques d'intérêt général, le reste deux tiers de la production de ce sous-secteur se canadiens sont de propriété canadienne et près des de la publicité. La presque totalité des périodiques environ 800 millions de dollars, 60 p. 100 provenant 10 000 personnes, et ses revenus s'élevaient à quelque 750 établissements, employant près de En 1986, ce sous-secteur regroupait

NDUSTRI

EDITION

8861



2090A9-TNAVA

industriels visés. consultation avec les secteurs Ces profils ont été préparés en l'Accord de libre-échange. surviendront dans le cadre de pointe, et des changements qui l'application des techniques de compte de facteurs clés, dont industriels. Ces évaluations tiennent compétitivité de certains secteurs évaluations sommaires de la série de documents qui sont des dans ces pages fait partie d'une internationale. Le profil présenté de soutenir la concurrence pour survivre et prospèrer, se doit dynamique, l'industrie canadienne, des échanges commerciaux et leur Étant donné l'évolution actuelle

de l'industrie. et l'orientation stratégique sur l'évolution, les perspectives servent de base aux discussions du Canada intéresse et qu'ils ceux que l'expansion industrielle que ces profils soient utiles à tous nouveau ministère. Je souhaite teront partie des publications du seront mis à jour régulièrement et Technologie. Ces documents chargé des Sciences et de la régionale et du ministère d'Etat de l'Expansion industrielle la Technologie, fusion du ministère de l'Industrie, des Sciences et de sont prises pour créer le ministère anoitisoqsib səb vo əmêm tnəmom Cette série est publiée au

but of a fellet

Ministre

Structure et rendement

Structure

seul domaine de l'édition commerciale ou dans les domaines conjugués de L'industrie de l'édition regroupe les établissements spécialisés dans le

vente de publicité dans le cas des journaux et des périodiques, ainsi que le activités telles que la collecte des nouvelles, la rédaction d'éditoriaux et la les journaux, les périodiques et les livres. L'édition comporte diverses l'édition commerciale et de l'imprimerie. Elle compte 3 grands sous-secteurs :

En 1986, l'industrie canadienne de l'édition comptait environ 1 200 sociétés profil et l'imprimerie commerciale fait l'objet d'un autre profil de l'industrie. commerciaux. Les maisons d'édition sans but lucratif sont exclues de ce travaux d'impression; les autres les confient à contrat à des imprimeurs entreprises, éditeurs de quotidiens pour la plupart, se charge de leurs propres choix et l'édition de manuscrits dans le cas des livres. Environ le tiers des

proviennent surtout de la vente de publicité. dollars. Quant aux revenus des sous-secteurs des journaux et des périodiques, ils les revenus liés aux publications parues au Canada s'élevaient à 4,6 milliards de expéditions, dont environ 80 p. 100 étaient des publications de langue anglaise, et permanente, sans tenir compte des pigistes, en majorité des rédacteurs. Les exploitant 1 450 établissements et employait 46 500 personnes de façon

ce sont surtout les grands éditeurs qui tont le commerce des publications, 140 millions de dollars* et les importations, à 1,6 milliard*. En général En 1986, les exportations des éditeurs canadiens étaient estimées à

Les journaux, les périodiques et les livres, soit les 3 grands sous-secteurs principalement avec les Etats-Unis.

notamment de la production de catalogues et de feuillets publicitaires. plus grande partie des revenus restants provient de l'imprimerie commerciale, quelques sociétés œuvrent dans plus d'un de ces grands sous-secteurs; la de cette industrie, procurent environ 85 p. 100 des revenus, mais seules

Journaux

les importations se chiffraient à environ 30 millions. les exportations canadiennes s'élevaient à moins de 10 millions de dollars et car les journaux répondent essentiellement à des besoins locaux. En 1986, de ce marché est faible. Il y a peu d'échanges internationaux dans ce secteur, éditeurs canadiens possèdent des journaux aux Etats-Unis, leur part cumulée des journaux canadiens sont de propriété canadienne. Même si plusieurs 2,5 milliards de dollars, 75 p. 100 provenant de la publicité. La presque totalité employant près de 30 000 personnes, et ses revenus s'élevaient à environ En 1986, ce sous-secteur regroupait quelque 500 établissements,

ces qouvees. En outre, les petites expéditions par voie postale ne sont pas incluses dans Canada ne font pas la différence entre éditeurs et imprimeurs commerciaux. * Ces statistiques ne sont que des estimations, car les données de Statistique

Technology Canada Industrie, Sciences et Industry, Science and

Canada

régionaux Bureaux

Colombie-Britannique

Tél.: (604) 666-0434 **8H9 89A** (Colombie-Britannique) VANCOUVER 650, rue Georgia ouest C.P. 11610 9e étage, bureau 900

YIA 1Z2 WHITEHORSE (Yukon) bureau 301 108, rue Lambert

Territoires du Nord-Ouest

X1A 1C0 (Territoires du Nord-Ouest) *AEFFOMKNILE* Sac postal 6100 Precambrian Building

Scotia Tower

Lukon

Tél: (403) 668-4655

Tél.: (403) 920-8568

Saskatchewan

Tél.: (204) 983-4090

WINNIPEG (Manitoba)

330, avenue Portage

16L: (416) 973-5000

(Ontario)

1, rue Front ouest Dominion Public Building

Tél.: (514) 283-8185

MONTREAL (Québec)

R3C 2V2

C.P. 981 bureau 608

Manitoba

MEJ 1 PA

4e étage

Ontario

H4Z 1E8

C.P. 247

Québec

bureau 3800

800, place Victoria

Tour de la Bourse

Tél.: (306) 975-4400 **21K 0B3** SASKATOON (Saskatchewan) 6e étage 105, 21e Rue est

Alberta

Tél.: (403) 420-2944 127 323 EDMONTON (Alberta) bureau 505 10179, 105e Rue Cornerpoint Building

Terre-Neuve

Tél.: (709) 772-4053 P1B 3R9 ST. JOHN'S (Terre-Neuve) C.P. 8950 90, avenue O'Leary Parsons Building

Ile-du-Prince-Edouard

Tél.: (902) 566-7400 C1A 7M8 (Ile-du-Prince-Edouard) CHARLOTTETOWN C.P. 1115 pureau 400 134, rue Kent Confederation Court Mall

Nouvelle-Ecosse

Tél.: (902) 426-2018 **B31510** (Nouvelle- Ecosse) **XA7IJAH** C.P. 940, succ. M 1496, rue Lower Water

Nouveau-Brunswick

161: (506) 857-6400 EIC 8b6 (Nouveau-Brunswick) MONCTON C.P. 1210 770, rue Main

1772-366 (E13): J9T

Technologie Canada Industrie, Sciences et

(Ontario) AWATTO 235, rue Queen

communications

Direction générale des

Centre des entreprises

de ce profil, s'adresser au :

Pour obtenir des exemplaires

KIA OHS

Canada



DE L'INDUSTRIE

0

-

Industrie, Sciences et Industry, Science and Technologie Canada

Édition